

ESPAÑA

AIP-ESPAÑA

AIS-ESPAÑA
Dirección AFTN: LEANZXTA
Teléfono: +34 913 213 363
E-mail: ais@enaire.es
Web: www.enaire.es

ENAIRE
DIVISIÓN DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA
Avda. Aragón, 330. EDIFICIO 2
P.E. Las Mercedes - 28022 MADRID

SUP 175/23
02-NOV-23

AD

CANCELAR: SUP 151/22.

CANCEL: SUP 151/22.

SUP 175/23

02NOV23/02NOV24EST

NOTA: SUP EST, sólo se cancelará por NOTAM, SUP o enmienda al AIP.

SUP 175/23

02NOV23/02NOV24EST

NOTE: EST SUP will only be cancelled by NOTAM, SUP or AIP amendment.

BILBAO AD (LEBB).- Adecuación de las instalaciones de tratamiento de residuos del deshielo de la plataforma de deshielo.

BILBAO AD (LEBB).- Upgrading the de-icing effluent treatment facilities at the de-icing apron.

Hasta el 02 de noviembre 2024 estimado se realizarán actuaciones para la adecuación de las instalaciones de tratamiento de residuos del deshielo de la plataforma de deshielo del aeropuerto de Bilbao.

Until 02 November 2024 (estimated), works shall be conducted to upgrade the de-icing effluent treatment facilities at the de-icing apron of Bilbao airport.

Las zonas de obras estarán debidamente señalizadas y balizadas. Se recomienda precaución debido a la presencia de personal y maquinaria.

The work areas shall be duly marked and lit. Caution is recommended due to the presence of workers and machinery.

No se realizarán trabajos cuando estén activados los procedimientos de visibilidad reducida.

No works shall be performed with low visibility procedures are active.

Los trabajos con afección en el área de movimiento se desarrollarán en 2 fases.

Works that affect the manoeuvring area shall be carried out in 2 phases.

La fecha de inicio y fin de cada fase, así como cualquier incidencia operativa que se produzca se anunciará mediante el correspondiente NOTAM.

The start and end dates of each phase, as well as any operational incidents that may arise, shall be announced by the corresponding NOTAM.

La ejecución de las fases no necesariamente deberá realizarse en el orden expuesto. Las fases podrán efectuarse de forma conjunta.

The phases may not necessarily be completed in the given order. The phases may be jointly worked on.

FASE I: Renovación foso residuos de la plataforma de deshielo.

PHASE I. Renovation of the effluent pit of the de-icing apron.

Los trabajos consistirán en la renovación del foso de residuos de deshielo junto a la Plataforma de Deshielo. También se realizarán trabajos de obra civil para la instalación de un banco de tubos hasta la depuradora, adecuación del vial de acceso a la plataforma de deshielo e iluminación, así como la modificación del cerramiento perimetral del área de movimientos en el vial de acceso a la Plataforma de Deshielo sin afección a las operaciones.

The works shall consist of the renovation of the effluent pit next to the de-icing Apron. Civil Engineering works to install a series of pipes until the treatment plant, adapting the access roadway to the de-icing apron and lighting, as well as modifying the perimeter enclosure of the movement area on the access road to the de-icing apron.

Horario:

La fase se llevará a cabo en horario operativo del aeropuerto.

Hours:

This phase shall be executed during the airport's operational hours.

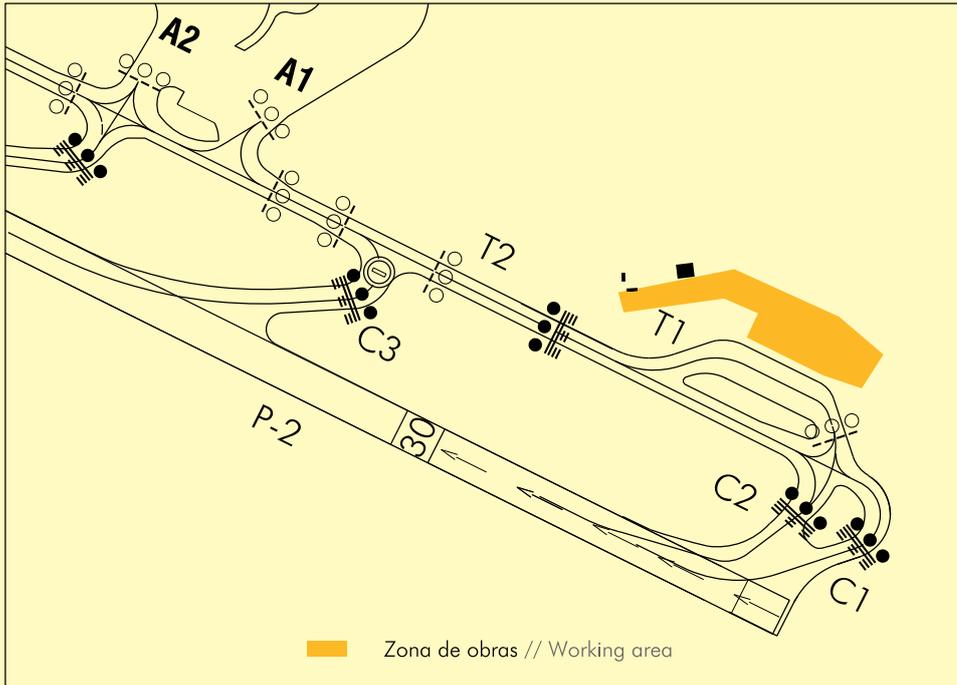
Restricciones operativas:

Plataforma de deshielo fuera de servicio.

Operational Restrictions:

De-icing apron out of service.

FASE // PHASE 1



FASE II: Nueva losa de hormigón junto a plataforma de deshielo.

Los trabajos consistirán en la excavación, extendido y compactación de tierra y ejecución de una losa de hormigón junto a la plataforma de deshielo y en torno a los báculos de iluminación. Además de la pintura de la señalización horizontal de la nueva losa.

Horario:

La fase se llevará a cabo en horario operativo del aeropuerto.

Restricciones operativas:

Plataforma de deshielo fuera de servicio.

PHASE II. New concrete slab next to de-icing apron.

The works consist of soil excavation, spreading and compacting, and building a concrete slab next to the de-icing apron and around the lighting poles. Also, painting of markings on the new concrete slab.

Hours:

This phase shall be executed during the airport's operational hours.

Operational Restrictions:

De-icing aprf service.

FASE // PHASE 2

